POLICLINIQUE DE LILLE
(16, Rue de Pas)

Consultations Gratuites pour les indigents

Maladies des femmes (Docteur Turgard). — [illegible] samedis, de 11 heures à midi.
Maladies des voies urinaires (Docteur Cappens). — [illegible], vendredis, de 5 à 6 heures.
Maladies des enfants (Médecine et Chirurgie) (Docteur Hochstetter). — Lundis, vendredis, de [illegible] heures 1/2 à 11 heures.
Maladies des organes de la digestion et maladies de la nutrition (Docteur Colas). — Samedis, 3 à 4 heures.
Maladies des dents et de la bouche (Dr Douche). — Mercredis, 3 à 4 heures.
Maladies des yeux (Docteur Hennart). — Lundis, mercredis, vendredis, de 8 h. 1/2 à 10 heures 1/2.
Maladies de la peau et syphilis (Dr Dechereq). — Jeudis, de 11 heures 1/2 à midi 1/2.
Orthopédie, massage, gymnastique suédoise (Docteur Wintrebert). — Mardis, 10 heures ; vendredis, 4 heures ; dimanche, 9 heures.

CALENDRIER

Samedi 2 Juin 1906. — 153e jour de l'année.
Soleil. — Lever à 4 h. 02 : coucher à 7 h. 53.
Lune. — Lever à 2 h. 45 (matin) ; coucher à 2 h. 16.
11e jour de la lune.
La durée du jour est en augmentation de 2 minutes sur la veille.
Temps. — Des averses sont encore probables avec température voisine de la normale.

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE
du 1er Juin

Baromètre à 6 h. du matin : 765 m/m 1.
Baisse depuis la veille : 0 m/m 6.
Baromètre à minuit : 755.
Température moyenne de l'air : + 13°.
Températures extrêmes depuis 24 heures : Minima : + 8°, atteint le 1er juin, à 4 h. du matin. Maxima : + 24°6, atteint le 31 mai, à midi.
État hygrométrique : 71°.
Hauteur d'eau tombée depuis la veille : 0m/m1.
Direction du vent : Ouest.
État du ciel : Nuageux.

Les Affiches multicolores, qui attirent le plus l'œil, sont imprimées au *Progrès du Nord*, rue Nationale, 51, à Lille.

Spectacles et Concerts de Lille

SAMEDI 2 JUIN

Kursaal. — A 8 h. 3/4 : *Monsieur Cendrillon*, comédie ; *Mlle Fifi*, pièce réaliste ; *Lille Mystérieuse*, revue en deux tableaux.
Hippodrome Lillois. — Tous les soirs, à 8 heures 1/2, *The Royal Vio*, cinématographe perfectionné. Voyages, drames, sujets comiques, amusants, pittoresques.
Hall de l'« Epargne du Travail », 71, rue de Béthune. — Ouvert tous les jours de 9 h. à midi et de 2 à 7 h. Entrée libre. Exposition de Portraits. Nombreuses attractions. — Dimanches et fêtes, dans le Salon du Rire, entrée 0,10, La Grotte Merveilleuse et les Fontaines Lumineuses.
Cinéma gratis t. l. jours : Galeries Lilloises 34436

Ducasses

3 Juin. — Vauban-Lille, Allennes-les-Marais, Cysoing, Don, Ennevelin, Frelinghien, Genech, Moncheaux, Mouvaux, Péronne, Prémesques, Radinghem.

Cours et Conférences

Union Française de la Jeunesse

COURS DU SAMEDI

Cours d'Anglais (jeunes filles), prof. M. Lahousse : A 7 h. soir, éc. r. des Poissonceaux. — Cours de Mandoline (cours supér., jeunes filles), prof. M. Th. Laigre-Sapin : A 7 h. soir, éc. Michelet, r. Fabricy. — Cours de Solfège (cours supér. jeunes gens), prof. M. Th. Laigre-Sapin : A 8 h. soir, éc. Michelet, r. Fabricy. — Cours de Gymnastique, prof. M. Vanhaffel : A 8 h. soir, pl. Philippe de Girard. — Cours d'Instruction [illegible], prof. M. Vanhaffel : A 8 h. 1/2 soir, pl. Philippe de Girard. — Cours d'Espagnol [illegible], prof. M. Hacquin : A 8 h. 1/2 soir, éc. r. des Poissonceaux. — Cours de Sténographie Duployé (jeunes gens), prof. M. Desailles : A 8 h. 1/2 soir, éc. r. des Poissonceaux.

Groupe de Wazemmes

Cours de Sténographie (Prévost-Delaunay), prof. M. Poulet : A 8 h. soir, éc. Baggio, r. Racine, 8.

Imprimerie du *Progrès du Nord*, rue Nationale, 51
LILLE

Le Gérant : B. DELANGHE.

Immeubles à Vendre

Etude de Me Paul DESROUSSEAUX, notaire à Lille, boulevard de la Liberté, 143.

LILLE
Rue des Fossés-Neufs, N° 30 (Ancien N° 34)

MAISON
à usage d'épicerie-buvette
A vendre

Le Vendredi 8 Juin 1906, à 3 heures précises, en la salle des Adjudications de la Chambre des Notaires de Lille, 8, rue de Tenremonde.
Sur la mise-à-prix de **10000** francs.
Louée 800 fr. outre les impôts et l'assurance jusqu'au 13 mars 1908. 10) 34336

IMMEUBLES A LOUER

Chambre
Retraité, vivant seul, recherche grande chambre non garnie, banlieue de Lille, calme, [illegible]. Loyer, 8 francs par mois environ.
Ecrire au bureau du journal aux initiales A. R. M. jusqu'au 7 juin inclus. 2m.34507

VENTES DIVERSES

AUTOMOBILE
BELLES OCCASIONS
Dix voitures de 1, 2 et 4 cylindres, des meilleures marques.
Dix de Dion, de toutes formes, depuis 800 francs.
Deux voitures à vapeur, Serpollet 1906.
Voitures neuves **Bolide** et **Prima**, livrables de suite.
J. CÉSURE ET Cie
(GARAGE BOLIDE)
Rue de Paris, 161, Lille
ÉCOLE DE CHAUFFEURS
n.e.34523

CESSIONS

Cabinet de M. G. PETIT
LIQUIDATEUR
Agréé de l'U. C. L.
431, rue Nationale, 431
LILLE
TÉLÉPHONE 1007

A CÉDER
Commerce de Chaussures dans des plus fortes maisons du Nord. *100.000 fr. de recettes*, au comptant. Ville très commerçante et séjour agréable. Installation luxueuse. Après grande fortune. Prix et conditions à s'entendre.
Bureau de 10 h. à midi et de 3 à 6 heures du soir.
Renseignements gratuits. 34516

Grande Charronnerie
bien achalandée, avec matériel et quantité de bois secs sciés, à céder pour cause de double emploi.
Travaux en cours d'exécution. On traiterait à forfait. Facilité de paiement. S'adresser à Mme Veuve Dubus-Lemaire, à Nomain par Orchies (Nord). 2J.34415

OFFRES ET DEMANDES d'Emplois

S'adresser au Hall du *Progrès du Nord*, 51, rue Nationale, LILLE ; aux bureaux de l'*Avenir*, 65, rue des Fabricants, à ROUBAIX ; rue Verte, 53, à TOURCOING ; chez notre correspondant de VALENCIENNES, 3, passage Boca. — Et à tous les Correspondants et Dépositaires du Journal.

COURS « OLIVER » de
Sténographie Dactylographie
pour jeunes filles. Leçons par dame diplômée de Paris. — Paiement à forfait ou mensuellement. Placement assuré des élèves. — S'ad. 17, rue Faidherbe, Lille. e.n.34545

Ecritures faciles chez soi à toutes personnes ayant loisirs. 200 fr. de fixe par mois ou bien payé à f. con. Ecrire **Œuvre Scientifique, Lyon.** e.o.1391

AVIS DIVERS

COMPAGNIE DU GAZ de Roubaix

Éclairage et Chauffage

Appareils de tous styles et de tous prix pour l'éclairage au Gaz et à l'**Electricité** : lustres, suspensions, girandoles, appliques, etc.
Articles divers pour l'**Incandescence** par le gaz.
Appareils pour la **Cuisine** et le **Chauffage** des appartements : réchauds, cuisinières en fonte ou émaillée, foyers en tous genres, au gaz et au coke, pour salons et salles à manger.
Réchauds à gaz pour cabinets de toilette et pour repasseurs, pâtissiers, chapeliers, tailleurs, coiffeurs.
Chauffe-bains à gaz perfectionnés.
Voir Exposition, 46, rue du Caré, Roubaix 1884

ACHETEZ vos **CHAUSSURES** chez **CABY-RUCHOS**
Seule Maison
7, rue des Chats-Bossus, 7
LILLE
34504

Réchauds à Gaz
50 modèles en noir, émaillés toutes couleurs, à vendre d'occasion, depuis 2 francs. Pièces de rechange, caoutchouc. Echange.
5, Rue Henri-Kolb, LILLE
34318

Que risque-t-on

d'aller voir au 32 de la Grande-Rue à Roubaix

SI ce que tout le monde dit est vrai ?

SI réellement ils vendent 75 0/0 moins cher que partout ailleurs ?

SI vraiment les pantalons cheviotte noire ou haute fantaisie à 6 fr. 95, 4 fr. 95, 3 fr. 50 et 2 fr. 45 s'enlèvent par centaines chaque jour ?

SI c'est la vérité que les vêtements pour hommes et jeunes gens vendus 11 fr. 95 correspondent bien à ceux de 20 et 22 fr. des autres maisons ?

SI pour la qualité, les prix infimes de 3 fr. 50, 2 fr. 95 et 1 fr. 95 pour costumes enfants coutil, fantaisie et côté cheval sont réels ?

SI les tenues complètes en cheviotte, corskrew noir ou haute fantaisie, modèles et dispositions grand tailleur valant de 50 à 75 fr. sont réellement vendues 42, 39, 35, 29 et 25 fr.

SI leur devise : *Ne Vendre qu'au Comptant*
Pour Vendre très bon Marché
leur permet de réaliser ce qu'ils promettent ?

Que risque-t-on

enfin, avant de faire aucun achat d'aller voir et de se rendre compte

AUX TRAVAILLEURS

32, Grande-Rue, à ROUBAIX

2J.1823

PRÊT à tous sur signature et toutes garanties. — **MERCIER, 101, av. la Bourdonnais, Paris.** n.n.1311

Quand vainement vous aurez tout essayé quelque soit votre cas ne désespérez pas, allez consulter le docteur Dassonville dont les guérisons merveilleuses étonnent. Consultations Lundi, Mardi, Vendredi, de 9 à 10 heures. 53, rue de la Redoute, Roubaix (Nord). 34494

CAFÉ DE LA PAIX
M. Jules Desmeltre qui vient de reprendre le *Café de la Paix, 9, Grand'Place, à Lille*, a l'honneur d'informer sa nombreuse clientèle de l'établissement, qu'en raison de cette reprise, il lui sera très agréable, d'offrir pendant les deux jours de fête de la Pentecôte, des *fleurs* aux dames et aux enfants de ses clients et amis. 34520

CLINIQUE GYNÉCOLOGIQUE DU NORD
MALADIES DES FEMMES
SANS OPÉRATIONS
Dr G. ROUZÉ, Ex-Chirurgien des Hôpitaux
Tous les jours de 1 heure à 4 heures. — Consultations gratuites à 4 heures
LILLE — 14, rue Saint-Genois, 14 — LILLE
34024

DOTATION DES ENFANTS
On peut, en toute sécurité, faire rapporter à ses économies annuelles de *5 à 8 pour cent*, et parfois davantage, en les plaçant **AU CONSERVATEUR** — *la plus ancienne Société d'Assurances mutuelles sur la Vie.* — Fondé en 1844 et contrôlé tant par l'État que par un conseil de surveillance composé d'assurés,
LE CONSERVATEUR est la *Seule Mutuelle* qui puisse, grâce au nombre de ses adhérents (140,000 contrats en cours), donner de semblables résultats. Ajoutons que **Le CONSERVATEUR** a été choisi comme assureur par la *Société d'Encouragement à la Contre-Assurance Universitaire*, créée par les fonctionnaires de l'Instruction Publique.
Pour tous renseignements, s'adresser au siège social, 18, rue Lafayette, Paris. 34164

Etude de M. L. MONTAIGNE-DELOS, gradué en droit, rue Solférino, 316 bis, Lille.
ASSOCIATION
On désire associé commanditaire dans une **Maison de Confection** justifiant un beau chiffre d'affaires..
Bureau de 2 h. à 5 h. 34537

MACHINES A COUDRE ET VÉLOCIPÈDES
de toutes marques, neufs et occasions
Ch. BOTTGER
Mécanicien-Spécialiste
135, Rue des Postes
LILLE
Vente par abonnement. Garanties sérieuses. Réparations en tous genres. Fortes remises au comptant. Echanges. 34512

DERNIERS BILLETS
participant aux deux tirages de la
LOTERIE
des ENFANTS TUBERCULEUX d'Ormesson et de l'INSTITUT PASTEUR de Lille.
NEUF CENTS LOTS
de **500.000** fr.
[illegible]
Pour **UN MILLION** de Francs
Les billets pris dès maintenant participent aux 2 tirages.
1er Tirage : **15 JUIN 1906** [illegible]
34548

CYCLES & MOTOCYCLES

GRIFFON
Reine de la Route
H. HURET
63, Rue Nationale, 63, Lille
Maison de Confiance
34536

LISEZ !!
On guérit
les **Ecoulements** des deux sexes par les
CAPSULES DE SANTAL H. C.
et **L'INJECTION genre RICORD de H. COUVREUR**
qui constituent le traitement le plus efficace.
En effet on **se guérit beaucoup plus vite** si on combine les deux traitements, **interne et externe**. Dans ces conditions le mal disparaît en **3 ou 4 jours. Une notice explicative complète accompagne les remèdes et indique le traitement à suivre.** D'autre part les médicaments sont livrés sans étiquette apparente ; on peut donc les faire demander sans crainte par commissionnaire. Les Capsules le fl. 4 fr. — L'Injection 3 fr. **Phie COUVREUR, 38, rue Neuve, Roubaix.** Discret et absolu. 163

Chapeaux Vallentin
34-36, rue Neuve
LILLE
Le plus grand choix de la région de CHAPEAUX DE PAILLE
34610

31410

Les Affiches artistiques, pour Fêtes, Concerts, sont imprimées au *Progrès du Nord*, rue Nationale, 51, à Lille.

162

HONNEUR D'ÉPOUSE

PAR

ROBERT SAINVILLE

TROISIÈME PARTIE

LE BON ET LE MAUVAIS ANGE

Et cette pâleur, cette souffrance, cette [illegible], c'était son œuvre à lui, fils [illegible] et deux fois parricide, puisque, [illegible] de lui broyer le cœur, il avait [illegible] suspecter sa vertu !

[illegible] se souvenait maintenant et rougissait [illegible] odieux soupçons.

[illegible] pu en lui-même l'accuser d'hy[illegible], lui attribuer un amant...

[illegible] de parler, ne pouvant [illegible] mouvement, il demeurait immo[illegible]

[illegible], se jugeant de trop, Lucile [illegible] vers la porte pour sortir de la [illegible]

[illegible] d'une voix suppliante, Gaston [illegible]

[illegible] Lucile, restez auprès de moi, votre présence m'est indispensable. Vous que j'appelais mon ange gardien, vous allez intercéder pour moi...

Hélas ! mes torts sont si graves, mes fautes si grandes qu'ils dépassent l'indulgence maternelle.

Je ne sais comment j'aurai le courage de faire ma navrante confession.

La jeune fille hésita, elle regarda Mme de Lachesnaye et resta.

— Eh bien, demanda Faustine d'une voix glacée, vous voici de retour ?

Est-ce pour m'annoncer votre mariage dont j'ai été du reste informée ?

— Ma mère, oh ! ma mère, s'écria le jeune homme, ayez pitié... j'ai tant souffert...

Par ma faute, oui, je le sais... j'ai été fou !... j'ai été aveugle !...

Je vous ai misérablement offensée... Non seulement j'ai voulu vous contraindre de consentir pour moi à un mariage indigne... mais j'ai osé vous insulter par...

Faustine l'interrompit d'un geste de hautaine indifférence.

— Ne parlons pas de vos torts envers moi, fit-elle d'une voix contenue, ni des outrages que vous m'avez infligés.

Parlons de vous... que s'est-il donc passé. La femme que vous avez épousée vous aurait-elle déjà trompé....

— Elle n'est pas ma femme, elle n'était pas veuve ! répondit le jeune homme avec agitation.

Ce mariage, célébré par un faux prêtre, sous un faux nom, est nul !

— Ah ! fit simplement Mme de Lachesnaye ; alors cette femme vous a sans doute abandonné...

Et c'est son infidélité qui vous désespère.

— Ma mère, cessez de me railler.. Vous ne savez pas toute l'étendue de mes désastres...

Je suis perdu, je suis déshonoré, ma vie est brisée, ma carrière est finie...

Il ne me reste plus qu'à m'enfuir hors de France pour cacher ma honte, pour me faire oublier.

Très alarmée par l'exaltation de son fils, Faustine le regarda avec épouvante.

— Mon Dieu ! que s'est-il passé ? murmura-t-elle en pâlissant.

Alors, d'une voix entrecoupée, haletante, comme suffoqué, Gaston fit le lamentable récit de toutes les humiliations qu'il avait eues avec son directeur, les effroyables révélations que celui-ci lui avait faites sur la fausse lady Andley, et finalement l'invitation qu'il avait reçue d'avoir à quitter le ministère.

Cette fois, le calme un peu ironique de Faustine l'abandonna.

Elle joignit les mains d'un mouvement d'atroce désespoir.

— Malheureux ! s'écria-t-elle, ah ! malheureux !... qu'avez-vous fait ?

Quoi ! vous avez trahi votre patrie, vous avez été complice d'une espionne !...

Savez-vous quelles étaient les dernières paroles du commandant Maxime de Lachesnaye, de celui qui est mort en défendant sa patrie ? Il m'exhortait à vous rendre digne de ce nom, par lui si noblement porté, que vous venez de souiller et de traîner dans la boue.

... Ah ! vous vous êtes méfié de votre mère, vous avez méprisé ses conseils, bravé sa colère.... eh bien ! soyez fier, soyez...

Elle ne put achever, l'émotion l'étranglait.

— Marraine, chère marraine, supplia Lucile, de grâce, calmez-vous !

..., Ayez pitié de Gaston, il a tant souffert... voyez comme il souffre encore.

En effet, accablé par ces reproches trop mérités, le jeune homme, très pâle, l'œil hagard, les lèvres blanches, semblait à peine se rendre compte de ce qu'il entendait.

Brusquement Faustine fit quelques pas dans la chambre.

Puis s'arrêtant devant son fils, elle le regarda d'un air sombre, et d'une voix glacée :

— Voulez-vous me dire, monsieur, quels sont vos projets d'avenir et ce que vous comptez faire ?

Gaston parut faire un effort sur lui-même pour s'arracher à ses réflexions :

— Ma mère, dit-il humblement, j'ai perdu le droit de vouloir.

Ma vie désormais est entre vos mains, ordonnez, vous serez obéie.

On me conseille de quitter la France, l'Europe, et...

Il s'interrompit et haussa les épaules d'un geste de résignation désolée.

— Vous voulez donc partir, et pour quel pays ? interrogea Madame de Lachesnaye.

— Pour l'Algérie, là-bas je pourrai facilement trouver un emploi honorable...

— C'est bien, je vous faciliterai les moyens de vous expatrier et de vous refaire une nouvelle vie.

Quand pensez-vous partir ?

— Mais au premier jour !

Un long et assez pénible silence s'ensuivit, puis d'une voix qui tremblait :

— C'est tout ce que vous avez à m'apprendre ? demanda Mme de Lachesnaye.

— Non, ma mère, il me reste encore un douloureux aveu à vous faire, une requête à vous adresser, répondit le jeune homme.

Il s'arrêta comme pour dominer une poignante émotion, puis il reprit :

— J'ai emprunté à Charles Meureilles la somme de trente mille francs.

— Trente mille francs ! le montant du legs qu'il avait hérité de votre père et qu'il destinait à sa fiancée ?

Gaston inclina la tête et ne répondit rien.

— Quand lui avez-vous fait cet emprunt ? demanda Faustine.

— La veille de mon départ pour l'Angleterre, répondit-il à voix basse.

— Voilà donc la raison de la rupture du mariage de Charles ? demanda Mme de Lachesnaye en s'adressant cette fois à Lucile.

— Oui, murmura la jeune fille.

Mme de Lachesnaye poussa un profond soupir.

— Pauvre Charles, dit-elle, et lui qui avait voulu me cacher la vérité.

Je reconnais bien là sa délicatesse de cœur et d'esprit.

Elle fit une pause, parut se recueillir, puis, très grave :

— Mais vous, dit-elle à son fils, avec quel argent pensez-vous vous acquitter de votre dette ?

Et comme Gaston gardait le silence, elle poursuivit tranquillement :

— Vous comptiez sur ma mort que vous deviniez proche ; vous n'aviez pas tort.

En attendant, je vous fournirai les moyens de réaliser vos projets de voyage, et je paierai vos dettes.

— Merci, répondit simplement Gaston.

Il leva les yeux vers sa mère, comme pour mendier une parole de bonté, un regard affectueux.

Mais rencontrant le visage sévère de Faustine, il n'osa parler et, s'inclinant, il sortit de la chambre accompagné de Lucile.

Restée seule, Faustine se laissa tomber sur un fauteuil, et, s'accoudant à une table, s'enfouit le front entre les mains.

De convulsifs sanglots lui montaient à la gorge.

Jamais depuis la mort de Maxime elle ne se souvenait d'avoir autant souffert.

A ses yeux, le déshonneur était un malheur plus grand encore que la mort.

Et Gaston, cet enfant qu'elle avait élevé avec tant de sollicitude, en qui elle s'était efforcée d'inculquer des notions d'honneur et des principes de rectitude morale, comme il avait misérablement failli au premier assaut de la vie, comme il avait vite oublié les enseignements de son enfance !

(A suivre)